



## Desarrollo Comunitario y de Vecindario y Arte y Cultura

### Transformar y usar terrenos tenido por la Ciudad- Dept. of Planning and Development (DPD)

| PROGRAMA O SERVICIO RESPONSABLE  | PROGRESO DESDE 2022 Presupuesto   | RESULTADOS/ÉXITOS DESDE 2019   |
|--|---|--------------------------------|
| <p><b>Reactivar terrenos baldíos propiedad de la ciudad y generar riqueza comunitaria</b> a través de optimizar evaluaciones ambientales y trasladar su control a residentes para beneficiar a la comunidad.</p> | <p>En el 21 de febrero, DPD empezó una encuesta en línea sobre terrenos baldíos con cuestiones sobre percepciones y la compra de terrenos de la Ciudad. La encuesta multilingüe cerró en el 21 de marzo con 1,830 respuestas en total. Preguntó a los respondientes si a ellos les interesa participar en un grupo focal sobre terrenos baldíos.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Los resultados de la encuesta indican la necesidad de claridad sobre cuales terrenos están en venta y como comprarlos.</li> <li>• Estamos diseñando la estructura de un sitio de web para promocionar a los terrenos para todos los que quieren comprar terrenos para: alojamiento nuevo; patios; espacios abiertos residenciales; patios comerciales/aparcamiento y espacios abiertos comerciales (incluye la agricultura urbana).</li> <li>• El objetivo de DPD es lanzar la página de web en noviembre para un periodo de aplicación hasta enero. Leeremos y aprobáramos aplicaciones en abril, y después ventáramos.</li> </ul> | <p>Nueva Programa en 2021.</p> |
| <p><b>Actualizar las políticas y procedimientos de venta de terrenos de la Ciudad de Chicago</b> para acelerar la venta de tierra tenido por la Ciudad para objetivos privados productivos.</p>                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tres grupos focal sucedió en mayo y incluían una mezcla de residentes, organizaciones comunitarias, y constructores según las respuestas a la encuesta.</li> <li>• DPD recibió permiso para el desarrollador DataMade, quien creó la página de web LargeLot.org, expande y mejora esta página de web para varias ventas de terrenos de la Ciudad.</li> </ul>   | <p>Nueva Programa en 2022.</p> |
| <p><b>Rehabilitar edificios comerciales y de uso mixto vacantes en los corredores del vecindario</b> para el uso de residentes y empresas, con énfasis en áreas identificadas para reducir la violencia.</p>     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Desde julio 2022, DPD ha administrado dos series de financiamiento para los Chicago Recovery Plan Community Development Grants. Proyectos adicionales para la serie 3 administrará en Q4.</li> <li>• La Ciudad elegí 106 proyectos para recibir \$84 M en fondos, que causa más que \$251 M en desarrollo a lo largo de Chicago.</li> </ul>  | <p>Nueva Programa en 2022.</p> |



## Desarrollo Comunitario y de Vecindario y Arte y Cultura

*Identificar maneras de expandir el acceso a la banda ancha a comunidades desatendidas- Office of Budget Management (OBM)*

| PROGRAMA O SERVICIO RESPONSABLE  | PROGRESO DESDE 2022 Presupuesto  | RESULTADOS/ÉXITOS DESDE 2019  |
|--|--|---|
| <p><b>Expandir Chicago Conectado (Chicago Connected) financiando banda ancha a escala de vecindario</b>, que usa los activos de la Ciudad para aumentar la abordabilidad y el acceso a banda ancha en comunidades.</p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lanzamos una solicitud de propuestas (RFP) para elegir un consultor de banda ancha. Elegimos el consultor. Esperamos un acuerdo final.</li> <li>• Lanzamos el Consejo de la Equidad Digital de Chicago (Chicago Digital Equity Council) una iniciativa para identificar necesidades y desafíos de la comunidad que tiene que ver con banda ancha, competencias digitales, y aparatos. Los resultados de este esfuerzo informaran el plan para distribuir dinero del Chicago Recovery Plan.</li> </ul> <p>El Consejo de la Equidad Digital de Chicago esta haciendo conversaciones con la comunidad en áreas de la ciudad con lo menos banda ancha, y con gente que tienen obstáculos a la equidad digital. Este esfuerzo va a resultar en un plan de la equidad digital que informará las inversiones en la equidad digital. Según sus recomendaciones, deseamos crear una coalición de la equidad digital por toda la ciudad para proponer las necesidades de la equidad digital. Averiguar más en <a href="http://chicago.gov/digitalequity">chicago.gov/digitalequity</a>.</p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• El programa de Chicago Connected conectó a 77,000 estudiantes en ~42,000 hogares a la banda ancha y hizo mas que 12,000 horas de entrenamientos de las competencias digitales en la comunidad.</li> <li>• 42% de familias de Chicago Connected no había tenido internet en casa aparte de un móvil, que demuestra que el programa redujo la brecha digital.</li> </ul> |



## Desarrollo Comunitario y de Vecindario y Arte y Cultura

*Proveer más oportunidades de desarrollo de la fuerza laboral - Dept. Family Support Services (DFSS)*

| PROGRAMA O SERVICIO RESPONSABLE   | PROGRESO DESDE 2022 Presupuesto  | RESULTADOS/ÉXITOS DESDE 2019   |
|---|--|--------------------------------|
| <p><b>Proporcionar programación de desarrollo de la fuerza laboral,</b> incluyendo aprendizaje, servicios de carrera y otros soportes amplios para la gente entrando la fuerza laboral y nuevo industria.</p> | <ul style="list-style-type: none"><li>• La Oficina de la Alcalde ha convocado un grupo de trabajo incluyendo varias departamentos de la ciudad y agencias para identificar poblaciones específicas y objetivos del programa y planes para la coordinación de recursos para conectar a residentes que tienen entre 18-29 años a entrenamiento y servicios para residentes que necesitan ayuda en encontrar y mantener trabajos con un salario base.</li></ul> | <p>Nueva Programa en 2022.</p> |



## Desarrollo Comunitario y de Vecindario y Arte y Cultura

*Identificar oportunidades adicionales para los artes y la cultura a través de programación estratifico en barrios - Department of Cultural Affairs and Special Events (DCASE)*

| PROGRAMA O SERVICIO RESPONSABLE  | PROGRESO DESDE 2022 Presupuesto   | RESULTADOS/ÉXITOS DESDE 2019  |
|--|---|---|
| <p><b>Aumentar el apoyo financiero a las organizaciones culturales locales y artistas individuales</b> a través del Cultural Grants Program y esfuerzos de asistencia para artistas. Estos fondos enfocan en barrios desatendidos.</p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>El presupuesto de 2022 de DCASE tiene \$10M para una sarta de fondos para garantizar la financiación básica de las Subvenciones Culturales (Cultural Grants), y ya no depende de los impuestos de hoteles.</li> <li>El presupuesto para el programa de CityArts, que da subvenciones a organizaciones de arte sin ánimo de lucro, subió de \$1.7 M en 2021 a más o menos \$6M este año.</li> <li>Las subvenciones de CityArts para organizaciones localizado en el South Side y West Side manejadas por gente Negra, Indígena, y gente de color (BIPOC) subió en 5%, aumentando el porcentaje de distritos atendidos de 80% a 84%.</li> <li>El presupuesto para el Programa de Artistas Individuales (Individual Artists Program) ha duplicado de \$750,000 a \$1,500,000 y provee subvenciones a artistas en 50 distritos.</li> <li>87% de las subvenciones de 'Chicago Presents' se usa para eventos gratuitos de música y danza en aire libre, ocurriendo en el South Side y West Side.</li> <li>90% de los beneficiarios del Programa de Acceso del Barrio (Neighborhood Access Program) (NAP) son en el South Side y West Side, y 70% son en barrios de prioridad, incluyendo barrios de INVEST South/West (ISW) y comunidades de bajos y medios ingresos que no han recibido fondo directamente del Programa de Subvenciones Culturales durante los dos años pasados.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>En 2021, el presupuesto de las subvenciones subió a \$7.3M, incluyendo soporte filantrópico y fondos federales.</li> <li>En 2020, el presupuesto de las subvenciones subió en 59% de \$1.7M a \$2.7M. \$1.75M adicional de soporte filantrópico y de la Ciudad financió unas subvenciones de alivio, entonces el presupuesto total era \$4.45M.</li> <li>60% de los beneficios del Programa de Artistas Individuales son BIPOC, en cambio de solo 38% en 2016.</li> <li>Dimos subvenciones a artistas y organizaciones de arte en 49 distritos en 2021, en cambio de solo 35 en 2016.</li> <li>Conversaciones con la comunidad en 2020 y 2021 influían en los cambios a nuestro proceso de aplicar y los requisitos de elegibilidad para mejorar la equidad.</li> <li>En abril 2021, lanzamos el programa de NAP en elegibilidad más amplia para asegurar que podemos ayudar a todos los artistas basados en barrios.</li> <li>Todos los críticos de NAP eran residentes o trabajaron en barrios de prioridad, y 94% son BIPOC. 90% de beneficiarios de NAP son en el South Side o el West Side, y 70% son en barrios de prioridad.</li> </ul> |



## Desarrollo Comunitario y de Vecindario y Arte y Cultura

|   |  |   |
|---|--|---|
| <p><b>Avanzar en la amplia agenda artística de la ciudad</b> al garantizar que las artes estén integradas en iniciativas en toda la ciudad a través de colaboración con organizaciones comunitarias y varias agencias de la Ciudad para establecer vitalidad cultural en los barrios.</p> | <ul style="list-style-type: none"><li>• Desarrollamos programación cultural nuevo en las Bibliotecas Públicas de Chicago y el Distrito de Parques de Chicago a través del iniciativa de Cultura en mi Vecindario (Culture in My Neighborhood Initiative).</li><li>• Creamos unas comisiones adicionales en Englewood y New City.</li><li>• La primera artista en residencia de CPL, Alexandra Antione, empezó a Legler Library al principio de 2022. Empezamos planear en 2019.</li><li>• \$3.5 M de proyectos de arte publico para el terminal 5 nuevo del aeropuerto de O'Hare. Esperamos \$12 M para el ORD Terminal Global.</li><li>• \$12 M dedicado del fondo de Capital de la Ciudad para el arte público.</li><li>• Estamos planeando un mural publico grande para el exterior de la Oficina para Gente Discapacitada, y vamos a lanzar un programa de artista en residencia apoyado por NEA, la primera en la ciudad.</li><li>• Empezamos</li><li>• Empezamos la diseñá de Public Art Remaining Tour with You ("pARTy") en junio con un equipo de excelencia: Borderless Studio, PORT, Floating Museum, Englewood Arts Collective, and Vanessa Stokes.</li><li>• Durante las próximas 18 meses, vamos a diseñar planes para invertir en el arte publico en 10 barrios de INVEST South West (ISW).</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>• En 2021, lanzamos "Arts77", un plan para la reapertura y recuperación de los artes en todos los 77 barrios. Representa una inversión inicial de mas que \$60 M de DCASE, el Distrito de Parques de Chicago, y otras agencias de la Ciudad y fondos privados.</li><li>• Cuatro ISW artistas en residencia han trabajado en Englewood, Auburn Gresham, Austin, and New City desde 2020.</li><li>• El fin de 2023, serían 6+ instalaciones de arte público de ISW.</li><li>• Los programas piloto de ISW tiene un prepuesto de más que \$1M de inversiones.</li><li>• \$3.5 M han sido invertido en más que 20 artistas Chicagüenses en ORD, la compra de arte más grande de la ciudad desde hace más que 30 años.</li></ul> |
|---|--|---|



## Desarrollo Comunitario y de Vecindario y Arte y Cultura

|   |  |  |
|---|--|--|
| <p><b>Alivio específico para artistas individuales y organizaciones culturales</b> que no son elegibles para otros programas de ayuda federal (Chicago Recovery Plan).</p>  | <ul style="list-style-type: none"><li>• El presupuesto de 2022 de DCASE tiene \$20M en inversiones del American Rescue Plan, \$10M para proveer alivio específico enfocado en artistas y organizaciones culturales que no son elegibles para otros programas de ayuda federal, tales como artistas individuales, museos locales, y otras organizaciones de arte y educación.</li></ul>   | <ul style="list-style-type: none"><li>• Establecer el programa de Fondo de Alivio de Arte Para Illinois (Arts for Illinois Relief Fund), una colaboración pública y privada que da dinero a artistas y organizaciones de arte.</li><li>• El Fondo de Alivio de Arte Para Illinois ha proveído más que \$8.18 M en alivio financiero a 2,859 trabajadores, organizaciones sin ánimo de lucro, e empresas creativas afectados por COVID-19.</li><li>• En 2021, lanzamos el Programa de Asistencia para los Trabajadores Creativos de Chicago (Chicago Creative Worker Assistance Program), que provee \$3.3M a artistas y trabajadores creativos que perdieron ingreso por COVID-19.</li></ul> |
| <p><b>Apoyo a proyectos que utilizan la participación de la comunidad para producir proyectos culturales</b> incluyendo instalaciones de arte dirigido por la comunidad, guías históricas de vecindarios, páginas de web con información de vecindarios, galerías temporales, y otras actividades culturales.</p> | <ul style="list-style-type: none"><li>• El programa de Nos Curamos Juntos Espacio Creativo (Together We Heal Creative Place) dará hasta 50 subvenciones (\$5M en total) a proyectos de arte que enfocan en la curación y transformación en comunidades de bajo ingreso (por ejemplo, las en que los problemas de inequidad económica y la seguridad han agravado por COVID-19). Los objetivos del programa incluyen: activar espacios públicos; promocionar la sanidad y seguridad; motivar movimiento, conversaciones y conexión; embellecer comunidades; y celebrar la cultura local. Diseñado por DCASE y OERJ.</li><li>• Proyectos elegidos ocurren a lo largo de dos años (2022-2024).</li><li>• Apoyamos los proyectos a través de talleres, estableciendo contactos, y direcciones estratégicas por los colaboradores de la subvención.</li></ul> | <p>Nueva Programa en 2022.</p>   |



## Desarrollo Comunitario y de Vecindario y Arte y Cultura

### Proveer más recursos para servicios efectivos y eficientes para empresas - Business Affairs and Consumer Protection (BACP)

| PROGRAMA O SERVICIO RESPONSABLE   | PROGRESO DESDE 2022 Presupuesto  | RESULTADOS/ÉXITOS DESDE 2019  |
|---|--|---|
| <p><b>Implementar nuevas iniciativas para agilizar los procesos de permisos de señalización y uso de la vía pública</b> para hacer más fácil para las empresas promocionar sus servicios, y para animar los pasillos de la venta.</p>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Empezando en 2022, BACP implementó un nuevo proceso de las licencias del uso de los espacios públicos. Esto incluye una nueva licencia para señales de la acera, que permite a las empresas promocionar usando las señales de A-Frame.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>BACP ha expedido miles de licencias usando el nuevo proceso, ahorrando hasta 60 días para cada licencia.</li> </ul>  |
| <p><b>Implementar programas integrales de recuperación económica</b> incluyendo la licencia de restaurantes más amplia, nuevas licencias de la hospitalidad mas largas, y cambios de la seguridad publica que permiten que los espacios de eventos y los vehículos públicos son más eficientes.</p>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Como parte de la iniciativa de ChiBizStrong, BACP implementó estas iniciativas en Q1 de 2022.</li> </ul> <p>Para soportar los vehículos públicos sirviendo a las empresas y los sitios, implementamos estas iniciativas de ChiBizStrong:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>La vida de uso de los taxis aumentó</li> <li>El numero de taxis elegibles aumentó</li> <li>Creamos una licencia de vehículos eléctricos para pasajeros públicos</li> <li>Mejóro la seguridad de los autobuses</li> <li>El criterio para la licencia de los choferes está más justo</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Hemos expendido más que 20 licencias acelerados a restaurantes.</li> </ul>   |
| <p><b>Proporcionar subvenciones y servicios de apoyo empresarial</b> para revitalizar los corredores comerciales, apoyar a nuevos propietarios de pequeñas empresas; artistas locales trabajan en proyectos de embellecimiento; también incluye programas comunitarios para impulsar la participación local en los planes y participación laboral en proyectos del desarrollo en las comunidades.</p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Como parte de ChiBizStrong, BACP proveyó aproximadamente \$20 M en subvenciones a empresas en Q4 2021.</li> <li>BACP lanzó un programa de soporte para las pequeñas empresas en Q4 2021, con el objetivo de subir la capacidad de dueños de pequeñas empresas mientras creando programas para impulsar la participación de los clientes en los corredores comerciales.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>En 2020 BACP lanzó los Centros de Empresas de Chicago (Chicago Business Centers) – un centro de recursos para las pequeñas empresas enfocado en soporte con las licencias, acceso a capital, y servicios profesionales.</li> </ul> |